Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie

Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde

Band: 64 (1986)

Heft: 1

Artikel: Le mot du président de la Commission scientifique = Das Wort des Präsidenten der Wissenschaftlichen Kommission

Autor: Moirandat, Xavier

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-936912

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le mot du président de la Commission scientifique

Cours et journées d'étude de 1985. Mes impressions

Durant l'année 1985, j'ai été présent à six manifestations mycologiques officielles de l'USSM, soit comme chef de cours, soit comme moniteur, ou plus simplement comme visiteur.
Parfois je suis survenu à l'improviste.
Et chaque fois j'ai été favorablement impressionné, même grandement impressionné, par la qualité du travail des moniteurs et des participants.
Une atmosphère de sérieux et en même temps de détente a régné dans tous les cours ou journées d'études que j'ai pu voir.
Le microscope était présent et utilisé avec une participation moyenne de 3—4 personnes par microscope. Il y a quelque vingt ans, elle était de 10—20 personnes pour un microscope, ou bien on ne voyait pas de microscope du tout. Ce fait est hautement significatif: une évolution a eu lieu, inévitable certes, mais difficile, contre la routine traditionnelle, aujourd'hui dépassée. J'ai vu des gens d'une grande curiosité scientifique, enthousiastes.
Un simple participant à un des cours a eu le courage d'expliquer devant tout le monde présent cinq ou six cortinaires qu'il avait étudiés et déterminés exactement. Je n'ai pu m'empêcher de le féliciter. Un futur candidat pour la Commission scientifique? Peut-être.
Il m'a semblé aussi que l'on préférait étudier les champignons plutôt que de les connaître.
Ainsi j'ai pu faire le constat agréable que notre mycologie suisse, même modeste, ne manque pas de ressources.
J'en suis, en ma qualité de président de la Commission scientifique, particulièrement heureux.
C'est par ces mots optimistes que je conclus en souhaitant à tous nos lecteurs une bonne année 1986.

Xavier Moirandat

Das Wort des Präsidenten der Wissenschaftlichen Kommission

Meine Eindrücke über mykologische Veranstaltungen 1985

Im Jahre 1985 war ich — abgesehen von der Tagung der Wissenschaftlichen Kommission — anwesend an sechs offiziellen mykologischen Veranstaltungen, sei es als Kursleiter oder als einfacher Besucher.
Manchmal tauchte ich unerwartet auf. Jedesmal aber gewann ich von der Arbeit der Gruppenleiter und der Teilnehmer einen günstigen, sogar einen sehr tiefen Eindruck; denn deren Einsatz war stets bemerkenswert.
Die Atmosphäre in den Kursen und Tagungen war ernsthaft und doch entspannt, wie ich feststellen konnte. Man hat mit dem Mikroskop gearbeitet. Im Durchschnitt traf es auf 3 bis 4 Personen ein Mikroskop. Vor zwanzig Jahren waren es 10 bis 20 Personen pro Mikroskop, oder ... es war überhaupt kein Mikroskop da. Diese Tatsache ist von grosser Bedeutung. Das heisst: die Pilzkunde hat sich stark entwikkelt; zwar auf schwierigen Wegen, aber auf stetigen und unvermeidbaren Wegen, gegen die alte Routine kämpfend. Ich habe Leute gesehen, die eine grosse wissenschaftliche Neugier und Begeisterung zeigten. Ein einfacher Kursteilnehmer hat sogar den Mut gehabt, vor allen anwesenden Personen fünf bis sechs Schleierlinge zu erklären, die er studiert und genau bestimmt hatte. Ich konnte nicht umhin, ihn dafür zu beglückwünschen. Ein zukünftiger WK-Anwärter?
Auf diese Weise konnte ich die angenehme Genugtuung empfinden, dass unsere zwar bescheidene schweizerische Pilzkunde noch über reiche Quellen verfügt.
Darum bin ich ein glücklicher WK-Präsident.
Seien die letzten optimistischen Worte Ausdruck meiner besten persönlichen Wünsche an unsere Leser zum neuen Jahr.

Xavier Moirandat